

LATINOS Y EL SEGURO SOCIAL

INFORME DE POLÍTICA

NÚMERO 1
MARZO 2006

Publicado por

El Centro de Investigación de
Políticas de Envejecimiento,
UCLA

(UCLA Center for Policy
Research on Aging)

El Centro de Gerontología
Ethel Percy Andrus, USC

(USC Ethel Percy Andrés
Gerontology Center)

El Centro de Investigación de
Estudios Chicanos, UCLA

(UCLA Chicano Studies
Research Center)

En colaboración con

El Consejo Hispano Nacional
sobre el Envejecimiento

(NHCOA- National Hispanic
Council on Aging)

La Asociación Nacional de
Funcionarios Latinos Electos
y Nombrados

(NALEO- National Association
of Latino Elected and
Appointed Officials)

Este proyecto ha sido posible
gracias al financiamiento de
la Fundación Ford

CENTRO DE INVESTIGACIÓN DE
POLÍTICAS DE ENVEJECIMIENTO,
UCLA

5341 PUBLIC POLICY BUILDING
LOS ANGELES, CA
90095-1656
(310) 794-5908

LATINOS Y EL FUTURO DEL SEGURO SOCIAL: MOMENTO PARA ACTUAR

BY

FERNANDO TORRES-GIL

CENTRO DE INVESTIGACIÓN DE POLÍTICAS DE ENVEJECIMIENTO,
UCLA

Debates recientes sobre el sistema del Seguro Social no han tomado en cuenta el impacto que el sistema actual tiene en los latinos y cómo los cambios propuestos al sistema pueden afectar a este grupo. Los latinos constituyen el grupo minoritario más grande y el segmento de la población con el crecimiento más rápido en los Estados Unidos. Investigaciones demuestran que cuando se comparan con toda la población en los Estados Unidos, los latinos reciben más beneficio del Seguro Social y por lo tanto dependen de éste para la mayor parte de sus ingresos en la jubilación.

Este informe considera las características económicas y demográficas que determinan los beneficios que los latinos reciben del Seguro Social. El informe también ofrece a los diseñadores de políticas un cuadro más completo del Seguro Social y del papel que éste desempeña dentro de la sociedad estadounidense.

¿DE QUÉ MANERA LOS LATINOS SE BENEFICIAN DEL SEGURO SOCIAL?

Los latinos comparten cuatro características que hacen que reciban una tasa de retorno de sus contribuciones al Seguro Social mayor a la que recibe el resto de toda la población estadounidense. Como grupo, los latinos ganan menos a lo largo de sus vidas, tienen los índices de expectativa de vida más altos, tienen mayor

incidencia de discapacidad, y tienen familias más grandes.

Ingresos más bajos a lo largo de la vida. Los ingresos recibidos a lo largo de la vida se usan para calcular los beneficios del Seguro Social. Debido a que la fórmula para calcular los beneficios del Seguro Social es progresiva, un trabajador con bajos ingresos a lo largo de su vida recibe proporcionalmente más beneficios del Seguro Social que un trabajador con mayores ingresos a lo largo de su vida. En promedio, los latinos reciben sueldos más bajos que la población en su conjunto. Los ingresos medios para los latinos con trabajos cubiertos por el Seguro Social fueron de \$22.400 en el 2002, en comparación con \$28.000 que fueron los ingresos medios para todos los trabajadores cubiertos por el sistema;¹ lo cual representa una diferencia del 20 por ciento. El promedio de ingresos recibidos a lo largo de la vida de trabajos cubiertos por el Seguro Social fueron también menores para los latinos que para toda la población.

Expectativas de vida más altas.

Según los datos del censo de los Estados Unidos, la Administración del Seguro Social estima que en el 2004 los hombres latinos de 65 años de edad pueden esperar vivir unos 20 años adicionales, en comparación con 16 años para todos los hombres. La Administración del Seguro Social también estima que en el 2004 las mujeres latinas de 65 años de edad



pueden esperar vivir otros 23 años adicionales en comparación con 20 años para todas las mujeres. Como resultado de ésto, los latinos pueden esperar recibir beneficios del Seguro Social durante un período más prolongado que la población general.

Mayor incidencia de discapacidad. Los latinos tienen una probabilidad mayor de padecer alguna discapacidad y de recibir beneficios de discapacidad del Seguro Social. En su investigación sobre las minorías y el Seguro Social, la Oficina de Contabilidad del Gobierno (GAO) encontró que los latinos constituían el 8.4% de esta muestra (la cual estaba compuesta por trabajadores nacidos entre 1931 y 1964); pero que representaban el 10.1% de los beneficiarios de beneficios por discapacidad.²

Familias más grandes. Finalmente, el Seguro Social tiende a beneficiar desproporcionalmente a las familias que tienen más hijos, ya que el Seguro Social provee beneficios a los hijos dependientes de los trabajadores jubilados, difuntos, y discapacitados. En el 2003, la tasa de fertilidad de los latinos era de 2.8 hijos por mujer, mientras que la tasa de fertilidad nacional era de 2.0 hijos por mujer. Debido a que los latinos tienden a tener más hijos por familia, también reciben proporcionalmente más beneficios del Seguro Social los cuales están dirigidos hacia los hijos.

PREOCUPACIONES CLAVES PARA LOS LATINOS DE EDAD AVANZADA

Dada la combinación de una alta expectativa de vida y de los ingresos más bajos a lo largo de la vida de los latinos, el Seguro Social es una fuente de ingresos particularmente importante para los latinos de edad avanzada. Sin

TABLA 1. El impacto del Seguro Social en la pobreza de los latinos de edad avanzada: Porcentaje de las personas mayores de 65 años que estaban viviendo en la pobreza en el 2002.

Origen nacional	Sin Seguro Social	Con Seguro Social	Reducción de puntos de porcentaje debido al Seguro Social	Número de personas sacadas de la pobreza
Hispano/a	50.7%	17.9%	-32.8%	673,000
Mexicano/a	51.6%	20.1%	-31.5%	347,000
Cubano/a	53.7%	15.0%	-38.7%	132,000
Centro/sur americano/a	42.3%	12.4%	-29.9%	78,000
Puertorriqueño/a	50.9%	16.3%	-34.6%	72,000
Otro hispano/a	N/A*	N/A*	N/A*	45,000

Nota: El tamaño de la muestra es muy pequeño para calcular porcentajes.
Fuente: Tabulaciones CPBB de datos de la encuesta de la población actual, marzo 2003.

TABLA 2. Fuentes de ingresos para personas de edad avanzada: Porcentaje de las personas de 65 años y mayores de 65 en el 2002.

	Latinos de edad avanzada	Población total de edad avanzada	Diferencia
Seguro Social	44.2%	39.4%	+4.8%
Pensiones/anualidades	13.3%	19.0%	-5.7%
Subtotal:beneficios de jubilación	57.5%	58.4%	-0.9%
Ingresos de bienes	6.3%	13.6%	-7.3%
Ingresos	30.4%	24.9%	+5.5%
Asistencia pública	3.6%	0.7%	+2.9%
Otro	2.2%	2.4%	-0.2%
Total	100.0%	100.0%	0.0%

Nota: el tamaño de la muestra es muy pequeño para calcular porcentajes.
Fuente: tabulaciones CPBB de datos de la encuesta de la población actual, marzo 2003.

el Seguro Social, más de la mitad de los latinos de edad avanzada vivirían en la pobreza. En el 2002, el Seguro Social sacó a 673,000 latinos de edad avanzada fuera de la pobreza y redujo la tasa de pobreza de los latinos mayores de 65 años de edad del 50.7% a 17.9%. Como se puede observar en la tabla 1, los efectos que el Seguro Social ha tenido en la prevención de la pobreza son aproximadamente los mismos en toda la comunidad latina, independientemente del país de origen.

Los latinos de edad avanzada reciben una porción particularmente pequeña de sus ingresos de pensiones y anualidades y de bienes financieros, como se puede ver en la tabla 2. Es importante

notar esto porque, junto con el Seguro Social, estos tipos de ingresos proveen la base para la seguridad en la jubilación. La población de las personas de edad avanzada en su totalidad recibió un 19.0 por ciento de sus ingresos de pensiones y anualidades en el 2002. Por el contrario, los latinos de edad avanzada recibieron el 13.3 por ciento de sus ingresos de estas fuentes. Los latinos de edad avanzada también recibieron una porción mucho más pequeña de sus ingresos de los bienes, los cuales son otra fuente clave para la seguridad en la jubilación. Los ingresos de los bienes representaron solamente el 6.3 por ciento de sus ingresos, en contraposición con el 13.6 por ciento

de lo que recibió la población en su totalidad de esta misma fuente.³

CONCLUSIÓN

La comunidad latina tiene mucho en juego en el debate sobre el futuro del sistema del Seguro Social. Los latinos se benefician en gran medida de los distintos tipos de seguros y mecanismos de redistribución proporcionados por el Seguro Social. Sin embargo, esta información no es ampliamente conocida ni por la población en general ni por la comunidad latina.

Contrariamente al informe ampliamente divulgado, aunque estadísticamente inválido de la Fundación Heritage de 1998, el cual indica que a los latinos les iría mucho mejor bajo un sistema de cuentas privadas, estudios detallados llevados a cabo por agencias del gobierno y centros de investigación independientes y no afiliados con ningún partido político, comprueban que esto no es cierto. Por el contrario, estos estudios, los cuales analizan los archivos del Seguro Social, confirman que los latinos reciben una tasa de retorno de sus contribuciones al Seguro Social mayor a la que recibe la población de Estados Unidos en su totalidad. Tal como lo indica uno de estos estudios, los latinos reciben más beneficios del Seguro Social por cada dólar que pagan en el sistema, en comparación con los blancos no latinos y afroamericanos.⁴ En este sentido, los latinos son especialmente vulnerables a los cambios en el sistema de Seguro Social. Por eso resulta esencial entender el impacto que los cambios propuestos al sistema pueden tener en este grupo.

RECOMENDACIONES

Los hallazgos indican varias recomendaciones inmediatas con respecto a la política y a investigaciones adicionales:

- Dadas las características distintivas y demográficas de los latinos en los Estados Unidos, la comunidad latina tiene que ser un factor importante en los debates políticos sobre el futuro del Seguro Social. Hasta el momento, esto no ha sucedido.

- Es necesario realizar más estudios a fin de evaluar el impacto potencial que los cambios propuestos al Seguro Social podrían tener en la comunidad latina.

- Existe una necesidad inmediata de promover una mayor concientización pública sobre el impacto que el Seguro Social tiene para los latinos. La comunidad latina en particular requiere de una base de conocimientos concretos no sólo para entender y determinar cómo el Seguro Social impacta a su envejecimiento y jubilación, sino también para poder participar de una manera eficaz en los actuales debates políticos.

Notas

1. Social Security Administration (SSA), *Social Security Is Important to Hispanics*, September 2004, available at <http://www.ssa.gov/pressoffice/factsheets.hispanics.htm>.

2. Government Accountability Office (GAO), *Social Security and Minorities: Earnings, Disability Incidence, and Mortality Are Key Factors than Influence Taxes Paid and Benefits Received*, April 2003, p. 11, available at <http://www.gao.gov/new.items/d03387.pdf>.

3. Social Security Administration, "Income of the Population Aged 55 or Older, 2002," March 2005, Tables 7.1 and 7.2, available at http://www.ssa.gov/policy/docs/statcomps/income_pop55/2002/.

4. Jeffrey Liebman, "Redistribution in the Current U.S. Social Security System," in *The Distributional Effects of Social Security and Social Security Reform*, ed. Martin Feldstein and Jeffrey Liebman (Chicago: University of Chicago Press, 2002), 31.

AUTOR

Fernando Torres-Gil es el Director del Centro de Investigación de Políticas de Envejecimiento, UCLA y Profesor de Bienestar Social y Políticas Públicas de UCLA.

FUENTE

Fernando Torres-Gil, Robert Greenstein y David Kamin, *La importancia del Seguro Social para la comunidad hispana* (Washington D.C.: Centro de presupuesto y prioridades de políticas, 2005). Título original en Inglés: *The Importance of Social Security to the Hispanic Community*.

PERSONAL DEL PROYECTO

Director del Proyecto:

Bum Jung Kim

Directora Asistente:

Rocío de la Torre

LATINOS Y EL SEGURO SOCIAL

INFORME DE POLÍTICA

NÚMERO 1
MARZO 2006

LATINOS Y EL FUTURO DEL SEGURO SOCIAL

Debates recientes sobre el sistema del Seguro Social no han tomado en cuenta el impacto que el sistema actual tiene en los latinos y cómo los cambios propuestos al sistema pueden afectar a este grupo. Sin embargo los latinos comparten cuatro características que hacen que reciban una tasa de retorno de sus contribuciones al Seguro Social mayor a la que recibe el resto de toda la población estadounidense. Este informe ofrece a los políticos un cuadro más completo del Seguro Social y del papel que éste desempeña dentro de la sociedad estadounidense.

PROPÓSITO

Latinos y el Seguro Social es un proyecto que examina el impacto del Seguro Social en la población latina. Es un proyecto de investigación colaborativo entre el Centro de Investigación de Políticas de Envejecimiento de UCLA (UCLA Center for Policy Research on Aging), el Centro de Gerontología Ethel Percy Andrus de USC (USC Ethel Percy Andrus Gerontology Center) y el Centro de Investigación de Estudios Chicanos de UCLA (UCLA Chicano Studies Research Center). El proyecto cuenta con la colaboración del Consejo Hispano Nacional sobre el Envejecimiento (NHCOA) y la Asociación Nacional de Funcionarios Latinos Electos y Nombrados (NALEO). El proyecto esta financiado por la Fundación Ford.

PARA MÁS INFORMACIÓN, CONTÁCTESE CON:

Centro de Investigación de Políticas de envejecimiento

Correo electrónico: torres@spa.ucla.edu o sw12001@ucla.edu

Páginas de internet: www.usc.edu/dept/gero/ • [www.chicano.ucla.edu/
www.spa.ucla.edu/main2.cfm?d=xr&f=cpra.cfm&s=Research](http://www.chicano.ucla.edu/www.spa.ucla.edu/main2.cfm?d=xr&f=cpra.cfm&s=Research)

Editor: Chon A. Noriega

Editor principal: Rebecca Frazier

Asistente editorial: Jun Okada

CENTRO DE INVESTIGACIÓN DE POLÍTICAS DE ENVEJECIMIENTO (CENTER FOR POLICY RESEARCH ON AGING)

UCLA SCHOOL OF PUBLIC AFFAIRS
3250 PUBLIC POLICY BUILDING
BOX 951656
LOS ANGELES, CA 90095-1656